

KOMMISSIONENS REKOMMENDATION
av den 13 april 2000
om minskade koldioxidutsläpp från personbilar
(KAMA)

[delgivet med nr K(2000) 801]

(Text av betydelse för EES)

(2000/303/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION
 UTFÄRDAR DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 211 andra strecksatsen i detta, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har lagt fram en gemenskapsstrategi för minskade koldioxidutsläpp från personbilar och förbättrad bränsleekonomi ⁽¹⁾.
- (2) I sina slutsatser av den 25 juni 1996 uppmanade rådet (miljö) kommissionen att vidta nödvändiga åtgärder för att genomföra de viktigaste delarna i denna strategi.
- (3) Ett miljöavtal med bilindustrin är ett av huvudinslagen i gemenskapsstrategin. Både kommissionen och rådet anser att bilindustrin genom ett sådant avtal bör åläggas att stå för det största bidraget för att uppnå strategins övergripande mål som innebär ett högsta genomsnittligt utsläppsvärde för koldioxid på 120 g/km för nyregistrerade personbilar 2005, och senast 2010.
- (4) Den koreanska biltillverkarsammanslutningen (Korea Automobile Manufacturers Association – KAMA) har, med stöd från de biltillverkningsföretag som är medlemmar, antagit ett åtagande om minskade koldioxidutsläpp från nya personbilar (nedan kallat åtagandet).
- (5) Kommissionen är tillfreds med de utfästelser som KAMA gjort i sitt åtagande.
- (6) Kommissionen accepterar de förutsättningar som åtagandet vilar på, och den kommer tillsammans med KAMA att ta upp frågan till förnyat övervägande och i god tro samtycka till eventuella nödvändiga ändringar av åtagandet om förutsättningarna inte skulle hålla.
- (7) Åtagandet bygger på kraven i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/70/EG av den 13 oktober 1998 om kvaliteten på bensen och dieselbränslen och om ändring

av rådets direktiv 93/12/EEG ⁽²⁾ fastän KAMA förväntar sig att den genomsnittliga bränslekvaliteten på marknaden kommer att vara högre än dessa lagstiftningsmässiga krav.

- (8) Kommissionen och KAMA har kommit överens om att gemensamt övervaka uppfyllandet av åtagandet, de underliggande förutsättningarna samt viss annan utveckling.
- (9) Åtagandet omfattar en klausul om att inga ytterligare skatteåtgärder är nödvändiga för att KAMA skall kunna uppnå sina koldioxidmål. I åtagandet ifrågasätts inte gemenskapens eller medlemsstaternas behörighet på skatteområdet såsom förutses i strategin. Skatteåtgärdernas effekter kommer att utvärderas i samband med övervakningen av åtagandet.
- (10) Kommissionen har för avsikt att lägga fram ett lagförslag om koldioxidutsläpp från personbilar om KAMA inte uppnår utsläppsmålet för 2009 enligt åtagandet eller inte gör tillräckliga framsteg mot detta mål (mätt mot delmålet för 2004 enligt åtagandet), och om kommissionen inte anser att detta beror på faktorer som ligger utanför KAMA:s kontroll.
- (11) Kommissionen har riktat liknande rekommendationer till europeiska ⁽³⁾ och japanska ⁽⁴⁾ biltillverkarsammanslutningar för att genomföra insatser för att minska koldioxidutsläppen som motsvarar åtagandet när det gäller deras försäljning inom gemenskapen.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Medlemmarna i den koreanska biltillverkarsammanslutningen (Korea Automobile Manufacturers Association – KAMA) bör tillsammans, i första hand genom teknisk utveckling och därmed förenade marknadsförändringar nå ett utsläppsmål i fråga om koldioxid på 140 g/km, mätt i enlighet med kommissionens direktiv 93/116/EG ⁽⁵⁾, som i genomsnitt för de nya bilar som de säljer inom gemenskapen (kategori M₁ enligt definitionen i bilaga I till rådets direktiv 70/156/EEG ⁽⁶⁾) senast 2009. Innovativa fordon, som ersätter traditionella bilar och personbilar, och som inte släpper ut koldioxid eller som drivs med alternativa bränslen, kommer att tillgodoräknas för uppnåendet av utsläppsmålet även om de inte tillhör kategori M₁ eller för närvarande inte omfattas av direktiv 93/116/EG.

⁽²⁾ EGT L 350, 28.12.1998, s. 58.

⁽³⁾ EGT L 40, 13.2.1999, s. 49.

⁽⁴⁾ Se sidan 57 i detta nummer av EGT.

⁽⁵⁾ EGT L 329, 30.12.1993, s. 39.

⁽⁶⁾ EGT L 42, 23.2.1970, s. 1.

⁽¹⁾ KOM(95) 689 slutlig, 20.12.1995.

Vid övervakningen av åtagandet bör KAMA samarbeta med kommissionen för att kartlägga effekterna av ändrade marknadsförhållanden som inte beror på teknisk utveckling.

2. KAMA bör år 2004 göra en bedömning av möjligheterna till ytterligare förbättringar vad gäller bränsleeffektivitet för att närma sig utsläppsmålet på 120 g/km koldioxid 2012.

3. Så snart som möjligt efter 2000 bör enskilda medlemmar i KAMA släppa ut bilmödel på gemenskapsmarknaden med koldioxidutsläpp på 120 g/km eller mindre, mätt enligt direktiv 93/116/EG.

4. KAMA:s medlemmar bör göra sitt yttersta för att gemensamt uppnå delmålet 165–170 g/km koldioxid, mätt enligt direktiv 93/116/EG senast 2004.

5. KAMA bör samarbeta med kommissionen vid övervakningen av åtagandet.

Artikel 2

Denna rekommendation riktar sig till den koreanska biltillverkarsammanslutningen (Korea Automobile Manufacturers Association – KAMA).

Utfärdad i Bryssel den 13 april 2000.

På kommissionens vägnar

Margot WALLSTRÖM

Ledamot av kommissionen